



二零二五年八月三日

Email/电邮: info@rbpc.sg

华语崇拜：上午十点正

URL /网址 : <http://www.rbpc.sg>

主席 : 刘世权执事
讲员 : 孙利明长老
读经 : 刘世权执事

司琴 : 黄宏弘姐妹
招待 : 萧成坤弟兄
林玉娇姐妹

静默

序乐

宣召

众立

上主在祂的圣殿中

祷告

唱诗

《033 赞美主圣名》

众立

要理问答

众坐

唱诗

《044 美哉主耶稣》

众立

读经

马太福音 5:13-16

众坐

证道

作上帝的见证人

回应诗

《252 向高处行》

众立

奉献

三一颂

众立

宣认信仰

使徒信经

祝福

阿们颂

默祷

众坐

报告

阅读经文:

我们为福杯祝祷的时候，难道不是共享基督的血吗？我们擘饼的时候，难道不是共享基督的身体吗？因为事实上只有一个饼，我们人数虽多，还是一个身体，因为我们都是分享同一个饼。你们看看按肉身是以色列人，那些吃祭物的不就是与祭坛有分吗？（哥林多前书 10:16-18）

威斯敏特信条（1647 年），第 27 章论圣礼

二、在每一圣礼中，在「记号」与「记号代表的实体」之间都有一种属灵的关系，或说圣礼上的联合；因此一个圣礼的名称与功效可归给另一个圣礼。

教会事项，大家关心

*欢迎每一位弟兄姐妹和新朋友今天来参加主日崇拜。

*联络通讯: 吕立怀牧师 97775244(手机)

支票奉献: 抬头请写 “Reformed Bible Presbyterian Church

Bank a/c/银行账户: UOB 388-301-4225

请在奉献信封写上您的会友编号(e.g.R123)，以方便同工们记录。

月份	经常费和十一奉献	建堂基金奉献
二月	\$32,931.85	\$10,667.85
三月	\$34,589.15	\$3,816.00
四月	\$30,870.30	\$10,500.10

*主日崇拜事奉分配表 – 2025 年 08 月 10 日

讲员	: 吕立怀牧师	主席	: 孙良平弟兄	招待	: 吴采燕姐妹
读经	: 孙良平弟兄	司琴	: 王恩显弟兄		: 潘焯真姐妹
儿童主日学	: 潘颂恩牧师; (协助: 林思洁姐妹)				
青少主日学	: 刘世权执事	成人主日学	: 吕立怀牧师		

报告事项

1 同工与各团契小组负责人的联系方式。鼓励弟兄姐妹参加:

同工

吕立怀牧师 (9777 5244)

潘颂恩牧师 (8875 6430)

曾忠成长老 (9478 9107)

孙利明长老 (9794 1141)

小组组长

万国小组 – 叶志隆弟兄 (8223 3262)

碧山小组 – 宋志鑫执事 (8143 6321)

淡滨尼小组 – 潘颂恩牧师 (8875 6430)

义顺小组 – 符和斌执事 (8157 7726)

团契

乐龄小组 – 苏钰珍姐妹 (9478 7892)

姐妹团契 – 刘佩玲姐妹 (8875 5715)

青成团契 – 梁正弟兄 (8790 0543)

頌讚主聖名

CHRIST

W. H. CLARK, 19th century
Chorus — Ralph E. Hudson,
1843-1901

Blessed Be the Name

RALPH E. HUDSON, 1843-1901
Arr. by William J.
Kirkpatrick, 1838-1921

5 | 5 1 3. 1 | 1 6 5. 5 | 5 1 3 1 | 2--



1. 頌 讚 榮 耀 都 歸 主 宰, 至 高 全 能 眞 神,
2. 主 名 超 乎 萬 名 之 名, 至 高 全 尊 至 聖,
3. 施 名 稱 爲 奇 妙, 策 土, 和 平 全 能 之 君,

1. All praise to Him who reigns a - bove In maj - es - ty su - preme,
2. His name a - bove all names shall stand, Ex - alt - ed more and more,
3. His name shall be the Coun - sel - lor, The might - y Prince of Peace,

4 | 3 2 1 2 | 3 1 1. 6 | 5 1 3 2 | 1-- 0 ||



施 愛 世 人 差 獨 生 子, 爲 人 受 死 捨 身。
今 坐 父 神 寶 座 右 邊, 天 使 崇 拜 奉 敬。
統 治 天 下 萬 國 萬 民, 掌 權 無 窮 無 盡。

Who gave His Son for man to die, That He might man re - deem!
At God the Fa - ther's own right hand, Where an - gel - hosts a - dore.
Of all earth's king - doms Con - quer - or, Whose reign shall nev - er cease.

CHORUS

5. 5. 1. 2 3 - | 1 2 1. 6 5 - | 5. 5.



頌 讚 主 聖 名, 頌 讚 主 聖 名, 頌 讚

Bless-ed be the name, bless-ed be the name, Bless-ed

1. 2 3 2. 1 | 2 - - 0 | 5. 5. 1. 2 3 - |



榮 耀 歸 主 聖 名。 頌 讚 主 聖 名,

be the name of the Lord! Bless-ed be the name,



主耶穌真奇妙

34

Isn't He Wonderful



美哉主耶穌

CHRIST

"普人頌讚"

From Münster Gesangbuch, 1677

4th vs. trans. by Joseph A. Seiss, 1823-1904

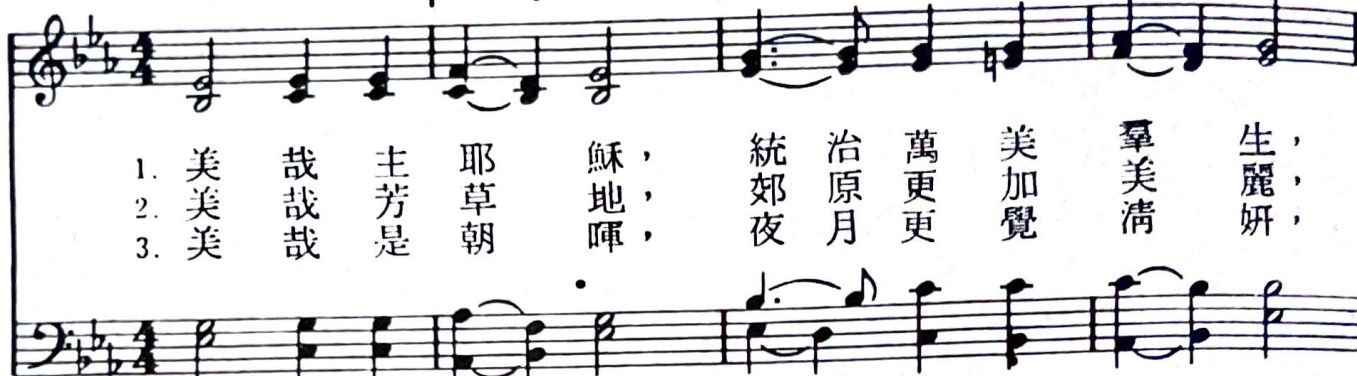
Fairest Lord Jesus!

CRUSADERS' HYMN

From Schlesische Volkslieder, 1842

Adapted by Richard S. Willis, 1819-1900

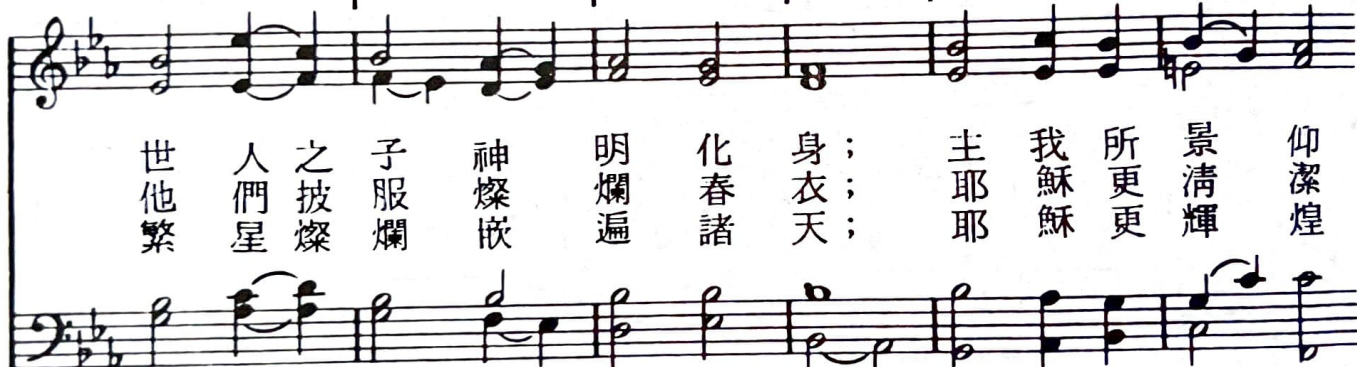
1 - 1 1 | 2 7 1 - | 3. 3 3 3 | 4 2 3 - |



1. 美 哉 主 耶 穌， 統 治 萬 美 羣 生，
2. 美 哉 芳 耶 草 地， 郊 原 更 加 美 麗，
3. 美 哉 是 朝 暉， 夜 月 更 加 清 妍，

1. Fair - est Lord Je - sus! Rul - er of all na - ture!
2. Fair are the mead - ows, Fair - er still the wood - lands,
3. Fair is the sun - shine, Fair - er still the moon - light,

5 - i 6 | 5 - 4 3 | 4 - 3 - | 2 - - - | 5 - 6 5 | 5 3 4 -



世 人 之 子 神 明 化 身； 主 我 所 景 仰
他 們 披 服 燦 爛 遍 春 衣； 耶 穌 更 清 潔
繁 星 燦 爛 嵌 諸 天； 耶 穌 更 輝 煌

O Thou of God and man the Son! Thee will I cher - ish,
Robed in the bloom - ing garb of spring: Je - sus is fair - er,
And all the twink - ling star - ry host: Je - sus shines bright - er,

4 - 5 4 | 4 2 3 3 | 3 3 5 4 | 3 - 2 - | 1 - - - ||



主 我 所 崇 尊， 主 是 我 靈 榮 樂 歡 欣。
耶 穌 更 美 麗， 能 使 愁 心 發 生 歌 意。
耶 穌 更 皎 潔， 光 華 照 澈 天 上 人 間。

Thee will I hon - or, Thou my soul's glo - ry, joy and crown!
Je - sus is pur - er, Who makes the woe - ful heart to sing.
Je - sus shines pur - er Than all the an - gels heav'n can boast.

向高處行

Higher Ground

CHARLES H. GABRIEL, 1856-1932

ASPIRATION

5 5 1 | 3. 3 2 1 | 6. 2 1 6 | 5. 1 3 1 | 2.

1. 我今直往高處而行，靈性地地位日日高昇，
 2. 世上時有疑慮憂驚，非我安然久居之所，
 3. 我願跳出世界範圍，魔鬼利劍非我所畏，
 4. 我必上升穹蒼極處，進入天堂榮華美景，

1. I'm press-ing on the up-ward way, New heights I'm gain-ing ev-'ry day-
2. My heart has no de-sire to stay Where doubts a- rise and fears dis-may;
3. I want to live a-bove the world, Tho Sa-tan's darts at me are hurled;
4. I want to scale the ut-most height And catch a gleam of glo-ry bright;

5 5 1 | 3. 3 2 1 | 6. 2 1 6 | 5 1 3 2 | 1. ||

我行天路有時軟弱，求主扶助進入樂境。
 別人或願宮室久居，我惟注目更美之處。
 我因有信常聞天歌，妙音佳節使我快樂。
 如今我靈不住祈求，求主同行直到天庭。

Still pray-ing as I'm on-ward bound, "Lord, plant my feet on high-er ground."
 Tho some may dwell where these a- bound, My pray'r, my aim, is high-er ground.
 For faith has caught the joy-ful sound, The song of saints on high-er ground.
 But still I'll pray till heav'n I've found, "Lord, lead me on to high-er ground."

(副歌)

5 1 3 | 5. 5 4 3 | 4. 5 7 2 | 4. 4 3 2 | 3.

求主扶助使我堅立，因信站在屬靈高原，

Lord, lift me up and let me stand By faith on heav-en's ta-ble-land;



A high-er plane than I have found— Lord, plant my feet on high-er ground.

SERVICE

O Lord Jesus Christ, who, when on earth was ever occupied about thy Father's business; grant that we may not grow weary in well-doing. Give us grace to do all in thy Name; may we never shrink from our duty through any fear of man; make us faithful unto death and bring us at last into the eternal presence, where with the Father and the Holy Ghost, thou livest and reignest for ever.
(Edward Bouverie Pusey)

事奉

主耶穌，那降世為的是完成天父的工作，求你教我們在事奉中不疲乏。奉主的名所作的，求你施恩；使我們在惡人中不退縮；使我們至死忠心；引領我們進入永生，與聖父，聖靈同在。（布希）